

Cauza C-423/09

Staatssecretaris van Financiën

împotriva

X BV

(cerere de pronunțare a unei hotărâri
preliminare formulată de Hoge Raad der Nederlanden)

„Tariful vamal comun — Clasificare tarifară — Nomenclatura combinată — Legume
(căpățâni de usturoi) uscate care nu sunt deshidratate în întregime”

Hotărârea Curții (Camera a cincea) din 28 octombrie 2010 I - 10823

Sumarul hotărârii

Tariful vamal comun — Poziții tarifare — Căpățâni de usturoi uscate, care nu sunt deshidratate în întregime

(Regulamentul nr. 2658/87 al Consiliului, anexa I; Regulamentul nr. 1810/2004 al Comisiei)

I - 10821

Nomenclatura combinată care figurează în anexa I la Regulamentul nr. 2658/87 privind Nomenclatura tarifară și statistică și Tariful vamal comun, astfel cum a fost modificat prin Regulamentul nr. 1810/2004, trebuie interpretată în sensul că usturoiul, care fost supus unui proces de uscare intensivă potrivit unui tratament special la finalul căruia toată sau aproape toată umiditatea din produs a fost îndepărtată, se încadrează la subpoziția tarifară 0712 90 90 din Nomenclatura combinată, însă usturoiul parțial uscat, care păstrează proprietățile și caracteristicile usturoiului proaspăt, se încadrează la subpoziția tarifară 0703 20 00 din Nomenclatura combinată.

substanțiale și ireversibile, astfel încât produsul să nu se mai afle în stare naturală.

Prin urmare, eliminarea apei trebuie să modifice în mod substanțial proprietățile și caracteristicile obiective ale produsului, astfel încât această modificare să determine clasificarea la o altă poziție tarifară decât 0703 care cuprinde legumele proaspete sau refrigerate.

Pentru a clasifica căpățânile de usturoi la poziția tarifară 0712, procesul de uscare a usturoiului trebuie să antreneze modificări

(a se vedea punctele 25, 26 și 35 și dispozitivul)